

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1995-1996

13 FEBRUARI 1996

**Voorstel van bijzondere wet houdende wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, ten einde een regeling te treffen voor de onverenigbaarheid van het ambt van lid van een parlementaire assemblée met het ambt van lid van een federale regering, een gemeenschaps- of een gewestregering**

## AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

Art. 2

**De inleidende zin van dit artikel vervangen als volgt:**

«In artikel 24bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1<sup>o</sup> In § 2 vervalt het 3<sup>o</sup>;
- 2<sup>o</sup> Er wordt een § 2bis ingevoegd, luidende: (...).»

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-190 - 1995/1996:

Nr. 1: Voorstel van bijzondere wet.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1995-1996

13 FÉVRIER 1996

**Proposition de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, en vue d'organiser les incompatibilités édictées entre les fonctions de membre d'une assemblée parlementaire et de membre d'un gouvernement fédéral, communautaire et régional**

## AMENDEMENTS

Nº 1 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

Art. 2

**Remplacer la phrase liminaire de cet article par la disposition suivante :**

«À l'article 24bis de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi spéciale du 16 juillet 1993, sont apportées les modifications suivantes :

- 1<sup>o</sup> Au § 2, le 3<sup>o</sup> est supprimé;
- 2<sup>o</sup> Il est inséré un § 2bis, rédigé comme suit: ... »

Voir:

Document du Sénat:

1-190 - 1995/1996:

Nº 1: Proposition de loi spéciale.

Verantwoording	Justification
Dit amendement heeft tot doel de onverenigbaarheid van het mandaat van lid van een Gewest- of Gemeenschapsraad met het ambt van federaal minister of staatssecretaris te verwijderen van de lijst van definitieve onverenigbaarheden, aangezien de in te voegen § 2bis tot doel heeft er een tijdelijke onverenigbaarheid van te maken.	Le présent amendement a pour objet de supprimer l'incompatibilité entre, d'une part, le mandat de membre d'un Conseil de communauté ou de région et, d'autre part, la fonction de ministre ou secrétaire d'État fédéral de la liste des incompatibilités définitives, puisque l'insertion du § 2bis vise à en faire une incompatibilité temporaire.
<b>Nr. 2 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS</b>  (Subsidiair op amendement nr. 1)	<b>Nº 2 DE MM. BOUTMANS ET DARAS</b>  (Subsidiairement à l'amendement n° 1)
Art. 2	Art. 2
<b>De aanhef van de voorgestelde § 2bis doen luiden als volgt:</b> « <i>Onverminderd het bepaalde in § 2, 3<sup>o</sup>, van dit artikel houdt een lid van de Vlaamse Raad, van de Franse Gemeenschapsraad of van de Waalse Gewestraad...</i> »	<b>Au § 2bis proposé, insérer les mots</b> « <i>Nonobstant le § 2, 3<sup>o</sup>, du présent article,</i> » <b>avant les mots</b> « <i>Le membre du Conseil de la Communauté française, du Conseil régional wallon ou du Conseil flamand.</i> »
Verantwoording	Justification
Subsidiair heeft dit amendement tot doel duidelijk te maken dat de tijdelijke onverenigbaarheid geregeld in de voorgestelde § 2bis, een uitzondering vormt op het beginsel van de definitieve onverenigbaarheden ingesteld bij § 2 van hetzelfde artikel.	Subsidiairement, le présent amendement a pour objet d'indiquer que le caractère temporaire de l'incompatibilité dont le régime est réglé par le § 2bis proposé, constitue une exception au principe du caractère définitif des incompatibilités érigées par le § 2 du même article.
<b>Nr. 3 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS</b>	<b>Nº 3 DE MM. BOUTMANS ET DARAS</b>
Art. 2	Art. 2
<b>In de voorgestelde § 2bis tussen de woorden</b> «houdt op zitting te hebben» <b>en de woorden</b> «en neemt zijn mandaat weer op» <b>invoegen de woorden</b> « <i>binnen de bij decreet bepaalde termijn</i> ».	<b>Au § 2bis proposé, insérer les mots</b> « <i>dans le délai prévu par le décret</i> » <b>entre les mots</b> « <i>cessé de siéger</i> » <b>et les mots</b> « <i>et reprend son mandat</i> ».
Verantwoording	Justification
Dit amendement wil dat het decreet een termijn kan bepalen na afloop waarvan het lid van de Gewest- of Gemeenschapsraad moet ophouden zitting te hebben wegens zijn benoeming tot lid van de federale Regering. Zo kan de ontslagnemende federale minister die verkozen is in een Raad, beide ambten cumuleren totdat hij is vervangen.	Le présent amendement vise à permettre au décret de prévoir un délai à l'issue duquel le conseiller régional ou communautaire doit cesser de siéger du fait de sa nomination en qualité de membre du Gouvernement fédéral, et ce afin que le ministre fédéral démissionnaire qui aurait été élu à un Conseil puisse cumuler les deux fonctions jusqu'à son remplacement.
<b>Nr. 4 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS</b>	<b>Nº 4 DE MM. BOUTMANS ET DARAS</b>
Art. 2	Art. 2
<b>In de voorgestelde § 2bis de woorden</b> «neemt zijn mandaat weer op» <b>vervangen door de woorden</b> « <i>neemt de uitoefening van zijn mandaat weer op</i> ».	<b>Au § 2bis proposé, remplacer les mots</b> « <i>reprend son mandat</i> » <b>par les mots</b> « <i>reprend l'exercice de son mandat</i> ».
Verantwoording	Justification
Het amendement beoogt te verduidelijken dat het lid van een raad dat te maken krijgt met een onverenigbaarheid ten gevolge van zijn benoeming tot federaal minister, zijn mandaat niet	Le présent amendement vise à préciser que le conseiller frappé d'une incompatibilité suite à sa nomination en qualité de ministre fédéral, s'il cesse de siéger, n'en perd pas pour autant son mandat.

verliest wanneer hij ophoudt zitting te hebben. Verdwijnt de onverenigbaarheid doordat hij ontslag neemt uit zijn ambt van federaal minister, dan neemt het betrokken raadslid niet zijn mandaat weer op, maar wel de uitoefening daarvan. Aangezien die onverenigbaarheid niet definitief is, heeft ze niet tot gevolg dat hij zijn mandaat verliest; hij wordt er alleen maar tijdelijk van ontheven. Na afloop daarvan kan hij, omdat er een einde is gekomen aan de tijdelijke onverenigbaarheid, het mandaat opnieuw uitoefenen.

## Nr. 5 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

### Art. 2bis (nieuw)

#### Een artikel 2bis (nieuw) invoegen, luidende:

*«Art. 2bis. — In artikel 49, § 2, van dezelfde wet, vervangen bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden de woorden «onmiddellijk ophoudt zitting te hebben» vervangen door de woorden «onmiddellijk ophoudt zitting te hebben binnen de bij decreet bepaalde termijn. »*

#### Verantwoording

Zoals in ons amendement nr. 3 wil dit amendement dat het decreet een termijn kan bepalen na afloop waarvan het lid van een Gewest- of Gemeenschapsraad moet ophouden zitting te hebben wegens zijn benoeming, dit keer niet tot lid van de federale regering, maar tot lid van een Gewest- of Gemeenschapsregering. Zo kan de ontslagnemende minister die herkozen is in de Raad, beide ambten cumuleren totdat hij is vervangen.

Deze wijziging van artikel 49, § 2, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is nodig opdat de uitvoeringsdecreten, wanneer zij in een dergelijke termijn voorzien, daarmee niet meer in strijd zijn.

## Nr. 6 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

### Art. 3

#### De inleidende zin van dit artikel vervangen als volgt:

*«In artikel 59 van dezelfde wet, vervangen bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht:*

*1<sup>o</sup> In § 3, worden de woorden «§§ 2 en 3» vervangen door de woorden «§ 2, met uitzondering van het 1<sup>o</sup> en het 2<sup>o</sup>, en § 3»;*

*2<sup>o</sup> Het artikel wordt aangevuld met een § 4, luidende: (...)»*

#### Verantwoording

Naar het voorbeeld van ons amendement nr. 1 heeft dit amendement tot doel de onverenigbaarheid van het mandaat van lid van het federaal parlement en het ambt van minister of staatsse-

Lorsque l'incompatibilité prend fin du fait de sa démission de ses fonctions de ministre fédéral, le conseiller concerné ne reprend dès lors pas son mandat, mais reprend l'exercice de celui-ci. En effet, la survenance de l'incompatibilité, puisqu'elle est temporaire, n'a pas pour conséquence d'interrompre le mandat; elle ne fait que le suspendre. À l'issue de cette suspension, l'incompatibilité temporaire ayant pris fin, le mandat peut à nouveau être exercé.

## Nº 5 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

### Art. 2bis (nouveau)

#### Insérer un article 2bis (nouveau) libellé comme suit:

*«Art. 2bis. — À l'article 49, § 2, de la même loi, remplacé par la loi spéciale du 16 juillet 1993, les mots «cesse immédiatement de siéger» sont remplacés par les mots «cesse de siéger dans le délai prévu par le décret. »*

#### Justification

Comme notre amendement n° 3, le présent amendement vise permettre au décret de prévoir un délai à l'issue duquel le conseiller régional ou communautaire doit cesser de siéger du fait de sa nomination en qualité, non plus de membre du Gouvernement fédéral, mais de membre d'un Gouvernement régional ou communautaire, et ce afin que le ministre démissionnaire qui aurait été réélu au Conseil puisse cumuler les deux fonctions jusqu'à son remplacement.

Cette modification de l'article 49, § 2, de la loi spéciale du 8 août 1980, est nécessaire pour que les décrets d'application n'y soient plus contraires lorsqu'ils prévoient un tel délai.

## Nº 6 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

### Art. 3

#### Remplacer la phrase liminaire de cet article par la disposition suivante :

*«À l'article 59 de la même loi, remplacé par la loi spéciale du 16 juillet 1993, sont apportées les modifications suivantes :*

*1<sup>o</sup> Au § 3, les mots «§§ 2 et 3» sont remplacés par les mots «§ 2, à l'exclusion des 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, et § 3»;*

*2<sup>o</sup> L'article est complété par un § 4, libellé comme suit :»*

#### Justification

À l'instar de notre amendement n° 1, le présent amendement a pour objet de supprimer l'incompatibilité entre, d'une part, le mandat de membre du Parlement fédéral et, d'autre part, la fonc-

cretaris van een Gewest- of Gemeenschapsregering te verwijderen van de lijst van definitieve onverenigbaarheden, aangezien de in te voegen § 4 tot doel heeft er een tijdelijke onverenigbaarheid van te maken.

## Nr. 7 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

(Subsidiair op amendement nr. 6)

Art. 3

**De aanhef van de voorgestelde § 4 doen luiden als volgt:** «*Onverminderd het bepaalde in artikel 24bis, § 2, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, houdt een in artikel 67, ...»*

Verantwoording

Subsidiair en in navolging van ons amendement nr. 2 wil dit amendement duidelijk maken dat de tijdelijke onverenigbaarheid geregeld in de ontworpen § 4 een uitzondering vormt op het beginsel van de definitieve onverenigbaarheden ingesteld bij § 3 van hetzelfde artikel, onder verwijzing naar artikel 24bis, § 2 van dezelfde wet.

## Nr. 8 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

Art. 3

**In de voorgestelde § 4 de woorden** «*houdt onmiddellijk op zitting te hebben*» **te vervangen door de woorden** «*houdt op zitting te hebben binnen de bij de wet bepaalde termijn*».

Verantwoording

In navolging van ons amendement nr. 3 wil dit amendement dat de wetgever een termijn kan bepalen na afloop waarvan het federaal parlementslid moet ophouden zitting te hebben wegens zijn benoeming tot lid van een gemeenschaps- of gewestregering. Zo kan de ontslagnemende minister die als parlementslid is verkozen, beide ambten cumuleren totdat hij is vervangen, zoals het voorstel van gewone wet bepaalt (Gedr. St., Senaat, 1995-1996, nr. 1-191/1).

## Nr. 9 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

Art. 3

**In de voorgestelde § 4 de woorden** «*neemt zijn mandaat weer op*» **vervangen door de woorden** «*neemt de uitoefening van zijn mandaat weer op*».

Verantwoording

In navolging van ons amendement nr. 4 wil dit amendement dat de volksvertegenwoordiger of de senator die te maken krijgt met een onverenigbaarheid ten gevolge van zijn benoeming tot minister in een gewest- of gemeenschapsregering, zijn mandaat niet hoeft op te geven wanneer hij ophoudt zitting te hebben. Verwijnt de onverenigbaarheid doordat hij als minister ontslag

tion de ministre ou secrétaire d'État régional ou communautaire de la liste des incompatibilités définitives, puisque l'insertion du § 4 vise à en faire une incompatibilité temporaire.

## Nº 7 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

(Subsidiairement à l'amendement n° 6)

Art. 3

**Au § 4 proposé, insérer les mots** «*Nonobstant l'article 24bis, § 2, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>,*» **avant les mots** «*Le membre du Sénat*».

Justification

Subsidiairement et à l'instar de notre amendement n° 2, le présent amendement a pour objet d'indiquer que le caractère temporaire de l'incompatibilité dont le régime est réglé par le § 4 proposé, constitue une exception au principe du caractère définitif des incompatibilités érigées par le § 3 du même article, en référence à l'article 24bis, § 2, de la même loi.

## Nº 8 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

Art. 3

**Au § 4 proposé, remplacer les mots** «*cessé immédiatement de siéger*» **par les mots** «*cessé de siéger dans le délai prévu par la loi*».

Justification

À l'instar de notre amendement n° 3, le présent amendement vise à permettre à la loi de prévoir un délai à l'issue duquel le parlementaire fédéral doit cesser de siéger du fait de sa nomination en qualité de membre d'un gouvernement régional ou communautaire, et ce afin que le ministre démissionnaire qui aurait été élu au Parlement puisse cumuler les deux fonctions jusqu'à son remplacement, comme la proposition de loi ordinaire (Doc. Sénat, 1995-1996, n° 1-191/1) le prévoit.

## Nº 9 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

Art. 3

**Au § 4 proposé, remplacer les mots** «*reprend son mandat*» **par les mots** «*reprend l'exercice de son mandat*».

Justification

À l'instar de notre amendement n° 4, le présent amendement vise à préciser que le député ou le sénateur frappé d'une incompatibilité suite à sa nomination en qualité de ministre régional ou communautaire, s'il cesse de siéger, n'en perd pas pour autant son mandat. Lorsque l'incompatibilité prend fin du fait de sa démission de ses fonctions de ministre, le parlementaire concerné ne

neemt, dan neemt het betrokken parlementslid niet zijn mandaat weer op, maar wel de uitoefening daarvan. Aangezien die onverenigbaarheid niet definitief is, heeft ze niet tot gevolg dat hij zijn mandaat verliest; hij wordt er alleen van ontheven. Na afloop daarvan kan hij, omdat er een einde is gekomen aan de tijdelijke onverenigbaarheid, het mandaat opnieuw uitoefenen.

## Nr. 10 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

Art. 4 en 5

### **Deze twee artikelen vervangen als volgt:**

*«Art. 4. — Artikel 12, § 3, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, opgeheven bij de wet van 16 juli 1993, wordt hersteld in de volgende lezing :*

*«§ 3. Een lid van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad dat door de Koning tot federaal minister of staatssecretaris wordt benoemd en de benoeming aanneemt, houdt op zitting te hebben binnen de termijn bepaald in het volgende lid, en neemt de uitoefening van zijn mandaat weer op wanneer de Koning een einde heeft gemaakt aan zijn ambt van minister of van staatssecretaris.*

*Een minister of een staatssecretaris van een federale regering die aan de Koning haar ontslag heeft aangeboden, kan na een vernieuwing van de Raad zijn ambt van minister of van staatssecretaris verenigen met de uitoefening van zijn mandaat van lid van de Raad, tot op het ogenblik waarop de Koning over dat ontslag een definitieve beslissing heeft genomen. In alle andere gevallen houdt hij onmiddellijk op zitting te hebben.*

*Een lid van de Raad dat ten gevolge van zijn benoeming tot federaal minister of staatssecretaris ophoudt zitting te hebben, wordt vervangen door de eerst in aanmerking komende opvolger van de lijst waarop hij gekozen is. »*

Verantwoording

Zowel artikel 4 als artikel 5 van het voorstel willen artikel 12 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen wijzigen. Bijgevolg behoren hun bepalingen tot een enkel artikel te worden samengevoegd. Dat lijkt des te meer noodzakelijk omdat een gewone verwijzing naar artikel 24bis, § 2bis, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, zoals wij die in artikel 4 van het voorstel vinden, niet op haar plaats is: de laatste volzin van die § 2bis, die uitgaat van een constitutieve autonomie, kan niet van toepassing zijn op de Brusselse Hoofdstedelijke Raad. Daarom dient in de bijzondere wet van 12 januari 1989 de hele tekst te worden opgenomen nadat de constitutieve autonomie eruit is gelicht.

reprend dès lors pas son mandat, mais reprend l'exercice de celui-ci. En effet, la survenance de l'incompatibilité, puisqu'elle est temporaire, n'a pas pour conséquence d'interrompre le mandat; elle ne fait que le suspendre. À l'issue de cette suspension, l'incompatibilité temporaire ayant pris fin, le mandat peut à nouveau être exercé.

## Nº 10 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

Art. 4 et 5

### **Remplacer ces deux articles par la disposition suivante :**

*«Art. 4. — L'article 12, § 3, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, abrogé par la loi spéciale du 16 juillet 1993, est rétabli dans la rédaction suivante :*

*«§ 3. Le membre du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, nommé par le Roi en qualité de ministre ou secrétaire d'État fédéral et qui l'accepte, cesse de siéger dans le délai prévu à l'alinéa suivant et reprend l'exercice de son mandat lorsqu'il a été mis fin par le Roi à ses fonctions de ministre ou de secrétaire d'État.*

*Le ministre ou le secrétaire d'État d'un gouvernement fédéral qui a présenté sa démission au Roi peut, après renouvellement du Conseil, concilier sa fonction de ministre ou de secrétaire d'État avec l'exercice de son mandat de membre du Conseil, jusqu'au moment où le Roi a statué définitivement sur cette démission. Dans les autres cas, il cesse immédiatement de siéger.*

*Le membre du conseil qui cesse de siéger suite à sa nomination en qualité de ministre ou secrétaire d'État fédéral, est remplacé par le premier suppléant en ordre utile de la liste sur laquelle il a été élu. »*

Justification

Les articles 4 et 5 de la proposition de loi entendent tous deux modifier l'article 12 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises. Les dispositions qu'ils contiennent doivent dès lors être fusionnées en un seul article. Cette fusion s'impose d'autant plus qu'une simple référence à l'article 24bis, § 2bis, de la loi spéciale du 8 août 1980, comme le fait l'article 4 proposé, apparaît inappropriée dans la mesure où la dernière phrase de ce § 2bis, qui suppose une autonomie constitutive, ne peut être applicable au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale. Il convient dès lors d'en reprendre le texte, expurgé de toute autonomie constitutive, dans la loi spéciale du 12 janvier 1989.

## Nr. 11 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

(Subamendement op amendement nr. 10)

## Art. 4

**De aanhef van de bij amendement nr. 10 voorgestelde § 3 doen luiden als volgt:** «*Onverminderd het bepaalde in artikel 24bis, § 2, 3<sup>o</sup>, van de bijzondere wet, houdt een lid van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad (...).*».

## Verantwoording

Ingeval ons amendement nr. 1 wordt gewezen, wil dit amendement duidelijk maken dat het tijdelijk karakter van de onverenigbaarheid geregeld in de voorgestelde § 3, een uitzondering vormt op het beginsel volgens hetwelk de onverenigbaarheden ingesteld bij § 2 van hetzelfde artikel definitief zijn, onder verwijzing naar artikel 24bis, § 2, van dezelfde wet.

## Nr. 12 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

(Subsidiair op amendement nr. 10)

## Art. 5

**In het voorgestelde derde lid de woorden «met het mandaat van lid van de Raad» vervangen door de woorden «met de uitoefening van een mandaat van lid van de Raad».**

## Verantwoording

Subsidiair en in navolging van ons amendement nr. 4 wil dit amendement dat het lid van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad dat te maken krijgt met een onverenigbaarheid ten gevolge van zijn benoeming tot federaal minister, zijn mandaat niet hoeft op te geven wanneer hij ophoudt zitting te hebben. Verdwijnt die onverenigbaarheid doordat hij als federaal minister ontslag neemt, dan neemt het betrokken lid niet zijn mandaat weer op, maar wel de uitoefening daarvan. Aangezien die onverenigbaarheid niet definitief is, heeft ze niet tot gevolg dat hij zijn mandaat verliest; hij wordt er alleen van ontheven. Na afloop daarvan kan hij, omdat er een einde is gekomen aan de tijdelijke onverenigbaarheid, het mandaat opnieuw uitoefenen.

## Nr. 13 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

## Art. 5bis (nieuw)

**Een artikel 5bis (nieuw) invoegen, luidende:**

«*Art. 5bis. — In artikel 35, § 3, van dezelfde bijzondere wet gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, worden de woorden «De artikelen 60, § 3, derde en vierde lid, en § 4, derde lid, en 62 van de bijzondere wet» vervangen door de woorden «De artikelen 59, § 4, 60, § 3, derde en vierde lid, en § 4, derde lid, 61 en 62 van de bijzondere wet».*

## Nº 11 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

(Sous-amendement à l'amendement n° 10)

## Art. 4

**Au § 3 proposé par l'amendement n° 10, insérer les mots «*Nonobstant l'article 24bis, § 2, 3<sup>o</sup>, de la loi spéciale,*» avant les mots «Le membre du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale».**

## Justification

Dans l'hypothèse où notre amendement n° 1 n'aurait pas été retenu, le présent amendement a pour objet d'indiquer que le caractère temporaire de l'incompatibilité dont le régime est réglé par le § 3 proposé, constitue une exception au principe de caractère définitif des incompatibilités érigées par le § 2 du même article, en référence à l'article 24bis, § 2, de la même loi.

## Nº 12 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

(Subsidiairement à l'amendement n° 10)

## Art. 5

**Au troisième alinéa proposé, remplacer les mots «avec le mandat de membre du Conseil» par les mots «avec l'exercice d'un mandat de membre du Conseil».**

## Justification

Subsidiairement et à l'instar de notre amendement n° 4, le présent amendement vise à préciser que le conseiller régional bruxellois frappé d'une incompatibilité suite à sa nomination en qualité de ministre fédéral, s'il cesse de siéger, n'en perd pas pour autant son mandat. Lorsque l'incompatibilité prend fin du fait de sa démission de ses fonctions de ministre fédéral, le conseiller concerné ne reprend dès lors pas son mandat, mais reprend l'exercice de celui-ci. En effet, la survenance de l'incompatibilité, puisqu'elle est temporaire, n'a pour conséquence d'interrompre le mandat; elle ne fait que le suspendre. À l'issue de cette suspension, l'incompatibilité temporaire ayant pris fin, le mandat peut à nouveau être exercé.

## Nº 13 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

## Art. 5bis (nouveau)

**Insérer un article 5bis (nouveau) libellé comme suit:**

«*Art. 5bis. — À l'article 35, § 3, de la même loi, remplacé par la loi spéciale du 16 juillet 1993, les mots «Les articles 60, § 3, alinéas 3 et 4, et § 4, alinéa 3, et 62 de la loi spéciale» sont remplacés par les mots «Les articles 59, § 4, 60, § 3, alinéas 3 et 4, et § 4, alinéa 3, 61 et 62 de la loi spéciale».*

## Verantwoording

Dit amendement beoogt de voorgestelde § 4 van artikel 59 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 toe te passen op de federale parlementsleden die gekozen zijn tot lid van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering : zo krijgt de onverenigbaarheid van die twee mandaten eveneens een tijdelijk karakter. Zonder een dergelijke bepaling zou die onverenigbaarheid definitief blijven.

Daarenboven wordt artikel 61 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, dat de onverenigbaarheid invoert van het ambt van lid van een gemeenschaps- en gewestregering met het ambt van federaal minister toepasselijk op de Brusselse ministers.

Die bepalingen zijn automatisch van toepassing op de gewestelijke staatssecretarissen krachtens artikel 41, § 5, van de bijzondere wet van 12 januari 1989.

## Nr. 14 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

## Art. 6

**Dit artikel en het opschrift erboven vervangen als volgt:**

«SLOT- EN OVERGANGSBEPALINGEN

*Art. 6. — Deze wet treedt in werking met ingang van 21 mei 1995.*

*Art. 6bis. — Het ontslag als lid van de Vlaamse Raad, van de Franse Gemeenschapsraad, van de Waalse Gewestraad of van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad dat een federaal minister of staatssecretaris vóór de bekendmaking van deze wet heeft genomen, met toepassing van artikel 24bis, § 2, 3º, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt beschouwd als een verzoek tot opschorting van de uitoefening van zijn mandaat met toepassing van artikel 24bis, § 2bis, van de bovenvermelde bijzondere wet of van artikel 12, § 3, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.*

*Het ontslag als lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers of van de Senaat dat een lid van de Vlaamse Regering, van de Waalse Regering, van de Franse Gemeenschapsregering, van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad of een gewestelijk staatssecretaris vóór de bekendmaking van deze wet heeft genomen met toepassing van artikel 24bis, § 2, 1º of 2º, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt beschouwd als een verzoek tot opschorting van de uitoefening van zijn mandaat met toepassing van artikel 59, § 4, van de bovenvermelde bijzondere wet. »*

## Verantwoording

Dit amendement wil de overgangsbepalingen vereenvoudigen : enerzijds zal de wet terugkeren tot de laatste algehele vernieuwing van de wetgevende vergaderingen van de federale Staat en de deelgebieden en anderzijds zal het ontslag dat inmiddels werd

## Justification

Le présent amendement vise à rendre le § 4 proposé de l'article 59 de la loi spéciale du 8 août 1980 applicable aux parlementaires fédéraux élus membres du Gouvernement régional bruxellois, afin que le caractère temporaire de l'incompatibilité entre ces deux mandats soit également réglé. Sans une telle disposition, cette incompatibilité resterait définitive.

En outre, l'article 61 de la loi spéciale du 8 août 1980, qui rend les fonctions de ministre régional wallon ou communautaire français ou flamand incompatible avec celle de ministre fédéral, est rendu applicable aux ministres bruxellois.

Ces dispositions sont automatiquement rendues applicables aux secrétaires d'État régionaux en vertu de l'article 41, § 5, de la loi spéciale du 12 janvier 1989.

## Nº 14 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

## Art. 6

**Remplacer cet article et l'intitulé qu'il précède par les dispositions suivantes :**

«DISPOSITIONS FINALES ET TRANSITOIRES

*Art. 6. — La présente loi porte ses effets le 21 mai 1995.*

*Art. 6bis. — La démission présentée avant la publication de la présente loi par un ministre ou secrétaire d'État fédéral en application de l'article 24bis, § 2, 3º, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles à l'égard de son mandat de membre du Conseil de la Communauté française, du Conseil régional wallon, du Conseil flamand ou du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, est considérée comme étant une demande de suspension de l'exercice de ce mandat en application de l'article 24bis, § 2bis, de ladite loi spéciale ou de l'article 12, § 3, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.*

*La démission présentée avant la publication de la présente loi par un membre du Gouvernement wallon, du Gouvernement de la Communauté française, du Gouvernement flamand, du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ou par un secrétaire d'État régional en application de l'article 24bis, § 2, 1º ou 2º, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles à l'égard de son mandat de membre de la Chambre des représentants ou du Sénat, est considérée comme étant une demande de suspension de l'exercice de ce mandat en application de l'article 59, § 4, de ladite loi spéciale. »*

## Justification

Le présent amendement vise à simplifier les dispositions transitoires en prévoyant, d'une part, que la loi en projet sera rétroactive au dernier renouvellement intégral des assemblées législatives fédérales et, d'autre part, que les démissions présentées

aangeboden wegens een destijds definitieve onverenigbaarheid, beschouwd worden als een gewoon verzoek tot opschorting van de uitoefening van het mandaat wegens diezelfde onverenigbaarheid die nu tijdelijk is geworden, met dien verstande dat het de betrokken ministers steeds vrijstaat om, los van de onverenigbaarheidsregels, definitief af te zien van hun mandaat als verkozen.

## Nr. 15 VAN DE HEREN BOUTMANS EN DARAS

Art. 7 (nieuw)

### **Het wetsvoorstel aanvullen met een artikel 7 (nieuw), luidende:**

«Art. 7. — *De vervanging, vóór de bekendmaking van deze wet, van een lid van de Vlaamse Raad, van de Waalse Gewestraad, van de Franse Gemeenschapsraad of van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, ten gevolge van zijn benoeming tot federaal minister of staatssecretaris, wordt geacht te zijn uitgevoerd met toepassing van, al naar het geval, het decreet bedoeld in artikel 24bis, § 2bis, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen of van artikel 12, § 3, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.»*

Verantwoording

Dit amendement vormt een overgangsbepaling om alle dubbelzinnigheid te voorkomen in verband met de bepalingen krachtens welke de opvolgers — tijdelijk en niet langer definitief — de leden van gewest- en gemeenschapsraden moeten vervangen wier mandaat onverenigbaar is met hun benoeming tot lid van de federale Regering. Een soortgelijke bepaling moet worden opgenomen in het voorstel van gewone wet (Gedr. St. Senaat, 1995-1996, nr. 1-191/1) voor de opvolgers van de federale parlementsleden die lid zijn geworden van een gewest- of gemeenschapsregering.

Eddy BOUTMANS.  
José DARAS.

## Nr. 16 VAN DE HEREN LALLEMAND EN ERDMAN

Art. 5

**In de inleidende zin van dit artikel de woorden «van dezelfde bijzondere wet» vervangen door de woorden «van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.»**

Verantwoording

Deze wijziging beoogt verwarring te voorkomen tussen de bijzondere wet van 8 augustus 1980 en die van 12 januari 1989.

entre temps en raison d'une incompatibilité alors définitive seront considérées comme étant de simples demandes de suspension de l'exercice du mandat en raison de la même incompatibilité devenue temporaire, sachant qu'il est toujours loisible aux ministres concernés de renoncer définitivement à leurs mandats électifs en dehors de toute incompatibilité.

## Nº 15 DE MM. BOUTMANS ET DARAS

Art. 7 (nouveau)

### **Compléter la proposition de loi par un article 7 (nouveau) libellé comme suit :**

«Art. 7. — *Le remplacement, avant la publication de la présente loi, d'un membre du Conseil régional wallon, du Conseil de la Communauté française, du Conseil flamand ou du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, suite à sa nomination en qualité de ministre ou secrétaire d'État fédéral, est considéré comme ayant été effectué en application, selon le cas, du décret visé à l'article 24bis, § 2bis, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ou de l'article 12, § 3, de la loi spéciale du 12 janvier 1980 relative aux institutions bruxelloises.»*

Justification

Le présent amendement constitue une disposition transitoire permettant d'éviter toute équivoque quant aux dispositions en vertu desquelles les suppléants sont appelés à remplacer, de manière temporaire et non plus définitive, des conseillers régionaux et communautaires frappés d'une incompatibilité suite à leur nomination en qualité de membre du Gouvernement fédéral. Une disposition similaire devra être insérée dans la proposition de loi ordinaire (Doc. Sénat, 1995-1996, n° 1-191/1) à l'égard des suppléants des parlementaires fédéraux devenus membres d'un Gouvernement régional ou communautaire.

## Nº 16 DE MM. LALLEMAND ET ERDMAN

Art. 5

**Dans la phrase liminaire de cet article, remplacer les mots «de la même loi spéciale» par les mots «de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises».**

Justification

Cette modification est dictée par un souci de clarté; elle permet d'éviter la confusion entre les lois spéciales du 8 août 1980 et du 12 janvier 1989.

**Nr. 17 VAN DE HEREN LALLEMAND EN ERDMAN**

Art. 6

**Dit artikel doen vervallen.**

Verantwoording

De retroactiviteit die door deze overgangsbepaling wordt ingevoerd, doet problemen rijzen in verband met het statuut van degenen die de ontslagen parlementsleden vervangen en de eed afgelegd hebben als senator en in verband met de gevolgen van de bepaling die het voor parlementsleden die minister geworden zijn, mogelijk maakt af te zien van de in de overgangsbepaling vervatte regeling.

Bovendien is het bezwaar geopperd dat de retroactiviteit de perspectieven wijzigt op grond waarvan de vervangers van de ministers werden aangewezen.

Het lijkt derhalve wenselijk de bepalingen die betrekking hebben op de vervanging van de ministers, niet te laten terugwerken.

**Nr. 18 VAN DE HEREN LALLEMAND EN ERDMAN**

Art. 6 (nieuw)

**Een artikel 6 (nieuw) toevoegen, luidende:**

«Art. 6. — Artikel 35 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen wordt aangevuld met een § 3bis, luidende:

«§ 3bis. Een in artikel 67, § 1, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup> en 7<sup>o</sup>, van de Grondwet bedoelde senator of een lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers dat gekozen wordt tot lid van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest houdt onmiddellijk op zitting te hebben en neemt zijn mandaat weer op wanneer zijn ambt van minister een einde neemt. De wet stelt de nadere regelen van zijn vervanging in de betrokken Kamer vast.»

Verantwoording

De toestand van het lid van een van beide Wetgevende Kamers dat gekozen is tot lid van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, wordt in het voorliggend wetsvoorstel niet geregeld. Het lijkt noodzakelijk in de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen hetzelfde principe op te nemen als dat vervat in artikel 3 van dit voorstel, dat betrekking heeft op de senatoren en kamerleden die gekozen zijn tot lid van de Vlaamse Regering, de Franse Gemeenschapsregering en de Waalse Regering.

Daar de onverenigbaarheid van het ambt van federaal parlementslid met dat van lid van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest haar oorsprong vindt in de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, dient het principe van de onmogelijkheid om als federaal parlementslid zitting te nemen in diezelfde wet te worden opgenomen.

**Nº 17 DE MM. LALLEMAND ET ERDMAN**

Art. 6

**Supprimer cet article.**

Justification

La rétroactivité instaurée par cette disposition transitoire pose problème quant au statut des remplaçant des parlementaires démissionnaires, qui ont prêté serment en tant que sénateurs effectifs, et quant aux effets de la disposition permettant aux parlementaires devenus ministres de renoncer au bénéfice de la disposition transitoire.

D'autre part, il a été objecté que la rétroactivité modifie les perspectives dans lesquelles a été opérée la désignation des remplaçants des ministres.

Il paraît opportun dès lors de ne donner effet à la loi que pour l'avenir pour tout ce qui à trait au remplacement des ministres.

**Nº 18 DE MM. LALLEMAND ET ERDMAN**

Art. 6 (nouveau)

**Ajouter un article 6 nouveau, libellé comme suit :**

«Art. 6. — L'article 35 de la loi du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, est complété par un paragraphe 3bis libellé comme suit :

«§ 3bis. Le sénateur visé à l'article 67, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup>, 6<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>, de la Constitution, ou le membre de la Chambre des représentants, élu membre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, cesse immédiatement de siéger et reprend son mandat lorsque ses fonctions de ministre prennent fin. La loi prévoit les modalités de son remplacement au sein de la Chambre concernée.»

Justification

La situation du membre d'une des deux chambres législatives, élu membre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, n'est pas réglée dans la proposition de loi actuelle. Il paraît nécessaire d'inscrire dans la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises un principe identique à celui porté par l'article 3 de la proposition actuelle et qui concerne les sénateurs et députés élus membres du Gouvernement wallon, du Gouvernement de la Communauté française et du Gouvernement flamand.

L'incompatibilité entre les fonctions de parlementaire fédéral et de membre de l'exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale trouvant sa source dans la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, il s'indique de prévoir le principe de l'impossibilité de siéger dans cette même loi.

De uitvoeringswet die een regeling treft voor de vervanging waarin dit artikel voorziet, is — zoals voor de andere gevallen — artikel 1<sup>erbis</sup> van de wet van 6 augustus 1931, zoals gewijzigd door het wetsvoorstel van de heer Lallemand c.s. (Gedr. St., Senaat, 1995-1996, nr. 1-191/1).

La loi d'application, organisant le remplacement que prévoit cet article, est l'article 1<sup>erbis</sup> de la loi du 6 août 1931, ainsi que modifiée par la proposition de loi de M. Lallemand et consorts (Doc. Sénat, 1995-1996, n° 1-191/1), comme pour les autres situations.

Roger LALLEMAND.  
Frederik ERDMAN.